



**ORDRE DU JOUR  
CONSEIL MUNICIPAL  
SÉANCE DU 12 AVRIL 2016**

**LIEU :** Centre de services de Buckingham

**HEURE :** 19 h

**PAROLE DU MAIRE**

**PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES**

**PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES**

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**1.1** **Projet numéro 102050** - Adoption de l'ordre du jour

**2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**2.1** **Projet numéro 102052** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 15 mars 2016

**3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS**

**3.1** **Projet numéro 101871** - Usage conditionnel - 184, rue Mutchmore - Autoriser un usage de service de garderie - District électoral du Parc-de-la-Montagne-Saint-Raymond - Louise Boudrias

**3.2** **Projet numéro 101872** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 184, rue Mutchmore - Augmenter la largeur maximale d'un accès au terrain, réduire la largeur minimale de deux bandes de verdure et permettre l'aménagement de cases de stationnement en tandem - District électoral du Parc-de-la-Montagne-Saint-Raymond - Louise Boudrias

**3.3** **Projet numéro 101869** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 505-2005 - 160, rue Sherbrooke - Réduire la marge arrière minimale - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière

**3.4** **Projet numéro 102023** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 639, rue Saint-Louis - Réduire, pour un projet résidentiel intégré, la largeur minimale du terrain, le nombre de bâtiments, la distance minimale entre un bâtiment et une ligne de terrain, la distance minimale entre un bâtiment et une allée d'accès et la largeur minimale de l'allée de circulation et augmenter le nombre d'étages pour les habitations multifamiliales de quatre logements - District électoral de Pointe-Gatineau - Myriam Nadeau

**3.5** **Projet numéro 102024** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 111 et 115, rue Claude-Monet - Réduire la largeur minimale du mur avant pour deux habitations bifamiliales à structure jumelée - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard

**3.6** **Projet numéro 102133** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 99, rue Symmes - Réduire la proportion occupée par un revêtement extérieur de classe 1 ou 2 (maçonnerie, brique, pierre, agrégat, stuc, etc.) sur les façades avant et latérale sur rue de 50 % à 0 % et permettre un revêtement de déclin de bois pré-peint - District électoral d'Aylmer - Josée Lacasse

**3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (suite)**

- 3.7** **Projet numéro 102137** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 58, rue Principale - Réduire la distance minimale d'une terrasse de restauration d'une ligne de terrain - District électoral d'Aylmer - Josée Lacasse
- 3.8** **Projet numéro 102115** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 219, avenue du Bois-Franc - École primaire numéro 034 (parc Clétrem) - Augmenter la largeur maximale d'un accès au terrain pour un usage du groupe communautaire - District électoral de Lucerne - Mike Duggan
- 3.9** **Projet numéro 102127** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2015 - 55, rue Jean-Louis Morin - Régulariser l'empiètement d'une habitation unifamiliale isolée dans une marge latérale - District électoral de Lucerne - Mike Duggan
- 3.10** **Projet numéro 102119** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 404-408, rue du Jockey - Permettre la construction de deux habitations unifamiliales en structure jumelée dans une zone ne permettant que la structure isolée - District électoral de Deschênes - Richard M. Bégin
- 3.11** **Projet numéro 102138** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 38, rue Côté - Réduire la proportion de matériaux de classes 1 ou 2 (brique, pierre, agrégat, stuc, etc.) sur la façade principale - District électoral de Deschênes - Richard M. Bégin
- 3.12** **Projet numéro 102143** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 94, boulevard Lucerne - Réduire la marge arrière minimale, réduire la distance minimale entre une allée d'accès et un bâtiment et autoriser l'empiètement d'une allée d'accès sur la façade principale du bâtiment - District électoral de Deschênes - Richard M. Bégin
- 3.13** **Projet numéro 101865** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 100, rue d'Edmonton - Permettre l'installation de réservoirs de carburant en surface - District électoral du Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond - Louise Boudrias

**4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC**

- 4.1** **Projet numéro 101890** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-236-2016 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but créer la zone résidentielle H-01-269 à même une partie de la zone résidentielle H-01-035 et d'y permettre les habitations en structure isolée et jumelée, comprenant de deux à trois logements par bâtiment - Projet de développement résidentiel Domaine Bouwman - District électoral de Buckingham - Martin Lajeunesse
- 4.2** **Projet numéro 101891** - Second projet de Règlement numéro 502-236-2016 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but créer la zone résidentielle H-01-269 à même une partie de la zone résidentielle H-01-035 et d'y permettre les habitations en structure isolée et jumelée, comprenant de deux à trois logements par bâtiment - Projet de développement résidentiel Domaine Bouwman - District électoral de Buckingham - Martin Lajeunesse
- 4.3** **Projet numéro 101864** - Avis de présentation - Règlement numéro 518-4-1-2016 modifiant le Règlement numéro 518-4-2014 décrétant un programme d'aide financière pour la mise en valeur du patrimoine bâti sur le territoire de la ville de Gatineau dans le but de réviser certaines dispositions qui concernent les échéances du programme
- 4.4** **Projet numéro 101866** - Projet de Règlement numéro 518-4-1-2016 modifiant le Règlement numéro 518-4-2014 décrétant un programme d'aide financière pour la mise en valeur du patrimoine bâti sur le territoire de la ville de Gatineau dans le but de réviser certaines dispositions qui concernent les échéances du programme
- 4.5** **Projet numéro 101912** - Second projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 171, rue Principale et 300, boulevard Wilfrid-Lavigne - Construire un bâtiment résidentiel et un bâtiment commercial - District électoral de Lucerne - Mike Duggan
- 4.6** **Projet numéro 101916** - Second projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 200, rue d'Edmonton - Autoriser l'usage récréatif de parachutisme intérieur - District électoral du Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond - Louise Boudrias

**4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC (suite)**

- 4.7** **Projet numéro 101918** - Second projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 227, rue Laurier - Autoriser l'usage Hébergement en gîte touristique à titre d'usage additionnel à l'habitation unifamiliale existante - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 4.8** **Projet numéro 101920** - Second projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 228, rue Oak - Autoriser un bâtiment comportant sept logements et un local pour un organisme communautaire - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc
- 4.9** **Projet numéro 101893** - Adoption finale - Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 400, boulevard Saint-Joseph - Construire un bâtiment résidentiel et commercial de 20 étages - District électoral du Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond - Louise Boudrias
- 4.10** **Projet numéro 101895** - Adoption finale - Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 575, boulevard Saint-Joseph - Autoriser cinq usages de la catégorie commerciale C3 - Services automobiles - District électoral du Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond - Louise Boudrias
- 4.11** **Projet numéro 101897** - Adoption finale - Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 4 et 6, rue René-Roger - Autoriser la construction d'un bâtiment résidentiel de six logements - District électoral du Manoir-des-Trembles–Val-Tétreau - Jocelyn Blondin
- 4.12** **Projet numéro 101903** - Adoption finale - Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 670, boulevard Alexandre-Taché - Autoriser l'usage apiculture - District électoral du Manoir-des-Trembles–Val-Tétreau - Jocelyn Blondin

**5. AVIS DE PRÉSENTATION**

- 5.1** **Projet numéro 101792** - Avis de présentation - Règlement numéro 183-6-2016 modifiant le Règlement numéro 183-2005 concernant la garde, le contrôle et le soin des animaux dans les limites de la ville de Gatineau dans le but de modifier les dispositions concernant la garde de ruches d'abeilles à l'intérieur du périmètre d'urbanisation
- 5.2** **Projet numéro 101727** - Avis de présentation - Règlement numéro 758-2-2016 modifiant le Règlement numéro 758-1-2015 dans le but d'augmenter la dépense et l'emprunt de 860 800 \$ pour financer des projets du plan d'action 2013-2015 de la politique du patrimoine de la Ville de Gatineau et le développement des collections - Emprunt assumé entièrement par le ministère de la Culture et des Communications

**6. RÈGLEMENTS**

- 6.1** **Projet numéro 101888** - Règlement numéro 502-235-2016 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'ajouter la catégorie d'usages « Services personnels et professionnels (c1) » à la zone C-05-232 - District électoral du Carrefour-de-l'Hôpital - Gilles Carpentier
- 6.2** **Projet numéro 101905** - Règlement numéro 61-24.1-2016 modifiant le Règlement numéro 61-2006 dans le but de permettre au comité exécutif de modifier temporairement par résolution la tarification dans le cadre d'évènements spéciaux
- 6.3** **Projet numéro** --> **CES** - Règlement numéro 788-2016 autorisant une dépense et un emprunt de 16 580 000 \$ pour effectuer divers travaux de réfection et d'aménagement du réseau routier et pour effectuer divers travaux de réfection majeure des sentiers récréatifs
- 6.4** **Projet numéro** --> **CES** - Règlement numéro 789-2016 autorisant une dépense et un emprunt de 2 829 000 \$ pour effectuer divers travaux de réfection, d'amélioration et de construction des réseaux d'aqueduc et d'égouts ainsi que la remise en état de la partie correspondante des infrastructures

**7. DIRECTION GÉNÉRALE****8. BUREAU DES GRANDS PROJETS****9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1** **Projet numéro 102092 --> CE** - Signature de l'entente Tripartite 2016 dans le cadre du Programme de supplément au loyer - Marché privé - SL1 entre la Ville de Gatineau, la Société d'habitation du Québec et l'Office municipal d'habitation de Gatineau
- 9.2** **Projet numéro 101886** - Prévoir une participation municipale dans le cadre du programme AccèsLogis Québec, volets 1 et 2 - Projet de logements abordables et communautaires, Logement Outaouais - Projet du Plateau - Boulevards du Plateau, d'Europe et la rue de Londres, village urbain du Plateau - District électoral du Plateau - Maxime Tremblay
- 9.3** **Projet numéro 101874** - Projet de rénovation dans le secteur de préservation du centre-ville de l'unité de paysage de la rue Vaudreuil - 45, rue de l'Hôtel-de-Ville - Rénover la marquise en façade avant et remplacer les vérandas en façade arrière par des balcons - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 9.4** **Projet numéro 101876** - Projet d'affichage dans le secteur de restructuration du centre-ville de l'unité de paysage des abords du parc Fontaine - 101-103, rue Frontenac - Installer une enseigne rattachée au bâtiment - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 9.5** **Projet numéro 101878** - Projet de rénovation dans le secteur de consolidation du centre-ville de l'unité de paysage des faubourgs de l'Île - 39, rue Hélène-Duval - Remplacer les fenêtres - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 9.6** **Projet numéro 101880** - Travaux dans le Site du patrimoine Kent-Aubry-Wright - 31-37, rue Laval - Autoriser le concept d'affichage sur le bâtiment - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 9.7** **Projet numéro 102021** - Projet de développement visant l'ouverture d'une nouvelle rue - 639, rue Saint-Louis - Construire deux habitations multifamiliales en projet résidentiel intégré - District électoral de Pointe-Gatineau - Myriam Nadeau
- 9.8** **Projet numéro 102205 --> CE** - Acceptation du protocole d'entente entre la Coopérative de solidarité bio équitable de l'Outaouais et la Ville de Gatineau et octroi d'une subvention de 25 000 \$ pour l'édition du Marché Vieux Hull 2016 - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 9.9** **Projet numéro 102113** - Projet d'insertion villageoise des Explorateurs et d'insertion patrimoniale du Vieux-Aylmer - 99, rue Symmes - Rénovation d'une habitation - District électoral d'Aylmer - Josée Lacasse
- 9.10** **Projet numéro 102121** - Projet dans le secteur d'insertion patrimoniale du Vieux-Aylmer - 58, rue Principale - Installation d'un auvent - District électoral d'Aylmer - Josée Lacasse
- 9.11** **Projet numéro 102125** - Modification d'un projet de développement - Village de la Ferme Ferris - Modifier le concept de développement résidentiel en permettant des habitations unifamiliales en structure isolée sur la rue du Raton-Laveur et en ratifiant les modifications administratives apportées au concept de développement en 2012 concernant des propriétés situées sur la rue de la Tortue - District électoral de Lucerne - Mike Duggan
- 9.12** **Projet numéro 102106** - Projet de rénovation dans le secteur de redéveloppement de Deschênes - 38, rue Côté - Rénover et agrandir une habitation unifamiliale en structure isolée - District électoral de Deschênes - Richard M. Bégin
- 9.13** **Projet numéro 102123** - Modification d'un projet de construction dans le secteur d'insertion champêtre du chemin d'Aylmer - 94, boulevard de Lucerne - Construire un bâtiment multifamilial de 24 logements en structure isolée - District électoral de Deschênes - Richard M. Bégin

**9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (suite)**

- 9.14** **Projet numéro 101882** - Projet de rénovation dans le secteur de consolidation du centre-ville de l'unité de paysage du boulevard Saint-Joseph Nord - 273, boulevard Saint-Joseph - Remplacer les revêtements extérieurs, modifier et remplacer les ouvertures, modifier l'entrée principale et installer deux enseignes rattachées au bâtiment ainsi qu'une enseigne détachée - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 9.15** **Projet numéro 102130** - Travaux dans le Site du patrimoine Jacques-Cartier - 831, rue Jacques-Cartier - Réaménager un parc public dans le cadre des travaux de réaménagement de la rue Jacques-Cartier - District électoral de Pointe-Gatineau - Myriam Nadeau
- 9.16** **Projet numéro 102145** - Projet d'affichage dans le secteur d'insertion villageoise de l'avenue de Buckingham - 107, rue Joseph - Installer deux enseignes rattachées - District électoral de Buckingham - Martin Lajeunesse

**10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES****11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**

- 11.1** **Projet numéro 101746** - Dépôt du Rapport de consultation publique sur la révision du plan de gestion des matières résiduelles 2016-2020 de la Ville de Gatineau et remerciements aux membres de la Commission consultative
- 11.2** **Projet numéro** --> CES - Adoption du projet de plan de gestion des matières résiduelles 2016-2020 modifié de la Ville de Gatineau

**12. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS**

- 12.1** **Projet numéro 102093** - Vente d'un terrain industriel - Lot 5 676 552 du cadastre du Québec - 145-155, boulevard de la Technologie - Régulvar Canada inc. - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon
- 12.2** **Projet numéro 102206** --> CE - Vente de gré à gré du lot 5 645 029 du cadastre du Québec - 217, rue Montcalm - 6881530 Canada inc. - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 12.3** **Projet numéro 102208** --> CE - Régularisation d'empiètement par acquisition - 16, rue Beauchamp - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc
- 12.4** **Projet numéro 102209** --> CE - Vente de gré à gré du lot 5 836 180 du cadastre du Québec - Devcore Construction (QC) inc. - District électoral de la Rivière-Blanche – Jean Lessard

**13. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS****14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

- 14.1** **Projet numéro** --> CES - Protocole d'entente - Terrains de tennis au parc Pierre-Lafontaine
- 14.2** **Projet numéro** --> CES - Soutien aux initiatives d'agriculture urbaine

**15. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**

- 15.1** **Projet numéro** --> CES - Signature d'une entente de 15 mois du 1<sup>er</sup> janvier 2016 au 31 mars 2017 entre le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion du Québec et la Ville de Gatineau en matière d'intégration des personnes immigrantes et de rapprochement interculturel et en matière de régionalisation-réalisation du plan d'action du 1<sup>er</sup> janvier 2016 au 31 mars 2017 de la politique en matière de diversité culturelle (ville) - Réalisation du projet de régionalisation du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 31 mars 2017 (SITO)

- 15. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES (suite)**
- 15.2** **Projet numéro** --> **CES** - Annonce officielle de l'artiste lauréate du concours d'intégration à l'architecture et à l'aménagement urbain pour la Maison des jeunes Sanscartier - Signature du contrat d'exécution d'œuvre d'art - Madame Isabelle Regoût - 4 093,11 \$ - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc
- 15.3** **Projet numéro** --> **CES** - Demande de levée du moratoire sur les dons à la collection permanente - Don de sept œuvres de l'artiste Marc-Aurèle Fortin - Madame Sylvie Buisson - 6 225 \$
- 16. SERVICE DE POLICE**
- 17. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**
- 18. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**
- 18.1** **Projet numéro 102046** - Engagement à l'essai et permanence de madame Marie-Claude Thibeault à titre de chef de section de l'administration et greffier adjoint - Service du greffe
- 19. SERVICE DES FINANCES**
- 20. SERVICE DU GREFFE**
- 20.1** **Projet numéro 102036** - Modifications du calendrier des séances du comité exécutif, du conseil municipal et des réunions du comité plénier pour l'année 2016
- 21. SERVICES JURIDIQUES**
- 22. SERVICE D'ÉVALUATION**
- 23. SERVICE DE L'INFORMATIQUE**
- 23.1** **Projet numéro 101924** --> **CE** - Protocole d'entente entre le ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles et la Ville de Gatineau
- 24. SERVICE DES COMMUNICATIONS**
- 25. CENTRES DE SERVICES**
- 26. DIVERS**
- 27. AJOUTS**

**28. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**

**28.1 Correspondance numéro 102007** - Procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 15 février 2016

**28.2 Correspondance numéro 102049** - Procès-verbal de la réunion de la Commission permanente sur l'habitation tenue le 9 mars 2016

**29. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

**29.1 Correspondance numéro 102053** - Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 9 et 16 mars 2016 ainsi que des séances spéciales tenues les 15 et 22 mars 2016

**30. PROCLAMATION**

**30.1 Projet numéro 101784** - Proclamation - Semaine de la sécurité civile du 1<sup>er</sup> au 7 mai 2016

**30.2 Projet numéro 102207** - Proclamation - Avril « Mois national de la poésie »

**31. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**31.1 Projet numéro 102051** - Levée de la séance

**Note :** Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

*La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 17 mai 2016 à 19 h à la Maison du citoyen située au 25, rue Laurier, Gatineau.*